



表格四
FORMULÁRIO 4

建築安全章程

Regulamento de Segurança na Construção Civil

證明書編號 _____
Certificado n.º

起重機試驗及檢驗結果證明書

Certificado do Ensaio levado a cabo através de exame aos guindastes

1. 對該起重機負責之承造商姓名及地址 Nome e morada do empreiteiro responsável pelo guindaste		
2. 起重機製造廠名稱及地址 Nome e morada do fabricante do guindaste		
3. 起重機類型及性質（例如：人字起重機） Tipo do guindaste e sua natureza (por exemplo guindaste DERRICK)		
4. 起重機製造日期 Data do fabrico do guindaste		
5. 識別編號 Número de Identificação	製造廠編號 Número de fabrico em série	
	物主之識別標誌或編號 Marca de Identificação do proprietário ou número	

6. 安全操作之最高負重額 倘該起重機是有伸縮性之採作半徑者（包括人字起重機）則須列明鐵臂在使用各種半徑操作時之安全負重額 試驗各種半徑時所用之負重量填於（3） Carga ou cargas máximas de utilização de segurança No caso dum guindaste com alcance de operação variável (incluindo um guindaste derrick) terá de estabelecer-se a carga de segurança a vários alcances da lança/lanças Estas cargas a vários alcances ficarão apontadas na coluna (3)	(1) 鐵臂長度 (以公尺為單位) Comprimento da lança (metros)	(2) 半徑 (以公尺為單為) Alcances da lança (metros)	(3) 試驗時所用負重量 (以公噸為單位) Carga de ensaio (toneladas)	(4) 安全操作負重額 (以公噸為單位) Carga de utilização de segurança (toneladas)
7. 倘屬人字起重機則註明在鐵臂伸至最長時之半徑（以公尺為單位） No caso dum guindaste derrick, assinalar o máximo alcance ao qual a lança ou lanças devem ser usadas (em metros)				
8. 註明所發現之毛病及該起重機使用之所需作之修改或修理（倘無不妥，則填“無”字） Defeitos encontrados e alterações ou reparações necessárias antes de pôr o guindaste em funcionamento (Se não houver nenhum escrever “nenhum”)				

9. 茲證明本人曾檢驗及試驗本證明書所指之起重機 _____
Eu abaixo assinado certifico que o guindaste descrito neste certificado foi examinado e ensaiado por mim

_____ 且上述各項均屬確實無訛。
e atesto que o descrito anteriormente é verdadeiro.

簽名 _____
Assinatura

職業 _____
Profissão

僱人執行此試驗之人士、公司或機構之姓名或名稱及地址 _____
Nome e morada da pessoa, companhia ou associação onde se encontra empregada a pessoa que conduziu o ensaio

簽發日期 _____
Data do certificado